



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2009/12
16 janvier 2009

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS
ANGLAIS et FRANÇAIS SEULEMENT

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules

Groupe de travail de l'éclairage et
de la signalisation lumineuse

Soixante et unième session
Genève, 30 mars-3 avril 2009
Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire

RÈGLEMENT N° 37
(Lampes à incandescence)

Proposition de complément 34 à la série 03 d'amendements

Proposition de rectificatif 1 à la Révision 5 du Règlement n° 37

Communication de l'expert du Groupe de travail «Bruxelles 1952»*

Le texte reproduit ci-après, établi par l'expert du Groupe de travail, vise à modifier les données relatives aux catégories de source lumineuse PS19W, PSY19W, PSR19W, PS24W, PSX24W, PSY24W et PSR24W. Cette proposition est fondée sur le texte actuel du Règlement, y compris le projet de complément 32 à la série 03 d'amendements. Les modifications qu'il est proposé d'apporter au texte actuel du Règlement n° 37 apparaissent en caractères gras.

* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, activité 02.4), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.

A. PROPOSITION

Annexe 1, feuille P19W/2, note 4, modifier comme suit:

«4/ Pour les catégories PS19W, PSY19W et PSR19W, on **peut** contrôler les dimensions après avoir enlevé le joint torique **pour assurer un montage correct durant les essais.**».

Annexe 1, feuille P24W/2, note 4, modifier comme suit:

«4/ Pour les catégories PS24W, PSX24W, PSY24W et PSR24W, on **peut** contrôler les dimensions après avoir enlevé le joint torique **pour assurer un montage correct durant les essais.**».

B. JUSTIFICATION

Le fait d'enlever le joint torique a pour but d'assurer un montage correct de la source lumineuse durant les essais. Toutefois, pour certains équipements d'essai, il est préférable de garder en place le joint torique.
